

I

Pulsante di controllo per Spina Jolly LED DIM

- Grado di protezione: IP20
- Grado di inquinamento: 2
- Installazione passante
- Dimensioni ridottissime, pari a quelle di un comune interruttore passante su filo.

Installazione

SNELLO Push è un pulsante che deve essere abbinato solo all'articolo Spina Jolly LED DIM.

Aprire la parte superiore dell'involucro e cablare come da schema (Fig. 5). Serrare accuratamente i morsetti e riporre il circuito elettronico nella parte superiore dell'involucro. Bloccare i cavi con i ferma cavi a corredo e verificarne la tenuta meccanica. Posizionare la scheda elettronica e chiudere la parte inferiore dell'involucro bloccando con le viti di chiusura (Fig.3).

Istruzioni d'uso

Il funzionamento avviene premendo direttamente sul pulsante posto sulla parte superiore dell'involucro (Fig.4). Una breve pressione accende e spegne il carico, tenendo premuto si ottiene la regolazione del carico. Al raggiungimento del livello di luminosità desiderato, interrompere la pressione.

GB

Control button for Spina Jolly LED DIM

- Degree of protection: IP20
- Level of pollution: 2
- Pass-through installation
- Light point for identification in the dark.
- Very small dimensions, equal to those of the common pass-through switch on wire

Installation

SNELLO Push is a button that must be combined only with the item Spina Jolly LED DIM.

Tighten the clamps well and put the electronic circuit into the upper part of the casing (Fig. 5). Block the cables with the cable clamps supplied and check the mechanical sealing. Position the circuit board and close the lower part of the casing, blocking using the closure screws (Fig.3).

User instruction

Functioning takes place by directly pushing the button located at the top of the casing (Fig.4). Press briefly to switch on and off the load. Hold pressed to regulate the load. When the luminosity level has been reached, release the push button.

F

Bouton de commande pour Spina Jolly LED DIM

- Degré de protection: IP20
- Niveau de pollution: 2
- Installation passante
- Point lumineux de localisation dans l'obscurité
- Dimensions particulièrement réduites, équivalentes à celles d'un interrupteur ordinaire passant sur fil

Installation

SNELLO Push est un bouton qui doit être combiné uniquement avec l'item Spina Jolly LED DIM.

Ouvrir la partie supérieure du boîtier et câbler comme indiqué sur le schéma (Fig. 5). Serrer à fond les bornes et replacer le circuit électronique dans la partie supérieure du boîtier. Bloquer les câbles à l'aide d'un collier de serrage fourni en équipement et en contrôler l'étanchéité mécanique. Positionner la carte électronique, puis fermer la partie inférieure du boîtier en la bloquant à l'aide des vis de fermeture (Fig.3).

Mode d'emploi

Le fonctionnement s'effectue en appuyant directement sur la touche située sur la partie supérieure du boîtier (Fig.4). Une légère pression sur cette dernière allume et éteint la charge, une pression continue permet le réglage de la charge. Après avoir obtenu le niveau de luminosité désiré, cesser la pression sur la touche.

D

Steuertaste für Spina Jolly LED DIM

- Schutzgrad: IP20
- Verschmutzungsgrad: 2
- Installation als Kabelschaltung
- Lichtpunkt zur Erkennung im Dunkeln
- Äußerst kleine Abmessungen; denen eines handelsüblichen Kabelschalters entsprechend

Installation

SNELLO Push ist eine Taste, die nur mit dem Artikel Spina Jolly LED DIM übereinstimmen muss.

Den oberen Teil des Drivergehäuses öffnen und nach Schaltplan verkabeln verwenden (Abb. 5). Die Klemmen sorgfältig verriegeln und den elektronischen Schaltkreis im oberen Teil des Gehäuses ablegen. Die Kabel mit dem beiliegenden Kabelhalter blockieren und dessen mechanischen Halt prüfen. Die Leiterplatte platzieren und den Unterteil des Gehäuses mit den Spannschrauben (Bild 3) verschließen.

Bedienungsanleitung

Der Betrieb erfolgt durch direktes Drücken der Taste auf dem oberen Gehäuseteil (Bild 4). Bei kurzem Drücken wird das Licht ein- bzw. ausgeschaltet. Indem der Schalter gedrückt gehalten wird, wird das Licht reguliert. Bei Erreichen der gewünschten Lichtstärke den Lichtschalter loslassen.

E

Botón de control para Spina Jolly LED DIM

- Grado de protección: IP20
- Grado de contaminación: 2
- Instalación de paso
- Punto luminoso para identificación en la oscuridad
- Dimensiones extremadamente reducidas, equivalentes al de un interruptor de paso en hilo

Instalación

SNELLO Push es un botón que debe coincidir solo con el elemento Spina Jolly LED DIM.

Abra la parte superior del envoltorio y realice el cableado según

se ilustra en el esquema (Fig. 5). Apriete bien los bornes y vuelva a poner el circuito electrónico en la parte superior del envoltente. Bloquee los cables con los sujetacables que se le han entregado y compruebe la retención mecánica. Posicione la tarjeta electrónica y cierre la parte baja del envoltente bloqueándola con los tornillos de cierre (Fig.3).

Instrucciones de funcionamiento

El funcionamiento se da al presionar directamente el botón que se encuentra en la parte alta del envoltente (Fig. 4). Al presionarlo brevemente se enciende y se apaga la carga; al sostenerlo presionado, se obtiene la regulación de la carga. Una vez alcanzado el nivel de luminosidad deseado, interrumpa la presión.

Notas

Antes de la puesta en funcionamiento, cerciórese de haber seleccionado la corriente correcta según el tipo de LED empleado.



Botão de controle para Spina Jolly LED DIM

- Grau de proteção: IP20
- Grau de poluição: 2
- Instalação passante
- Ponto luminoso para a identificação no escuro
- Dimensões extremamente reduzidas, como as de um comum interruptor passante no fio

Instalação

SNELLO Push é um botão que deve ser correspondido apenas com o item Spina Jolly LED DIM.

Abra a parte superior do invólucro do driver e faça o cabeamento conforme o esquema (Fig. 5). Aperte cuidadosamente os conectores e reponha o circuito electrónico na parte superior do invólucro. Bloquee os cabos com os prendedores de cabo fornecidos e verifique a contenção mecânica. Posicione a placa electrónica e feche a parte inferior do invólucro bloqueando com os parafusos de fechamento (Fig.3).

Instruções de uso

O funcionamento ocorre apertando directamente o botão posto na parte superior do invólucro (Fig.4). Uma breve pressão acende e desliga a carga, mantendo apertado obtém-se a regulação da carga. Ao atingir o nível de luminosidade desejado, interrompa a pressão.

Fig. 1 - Dimensi (mm) - Dimensions (mm) - Maße (mm) Dimensiones (mm)

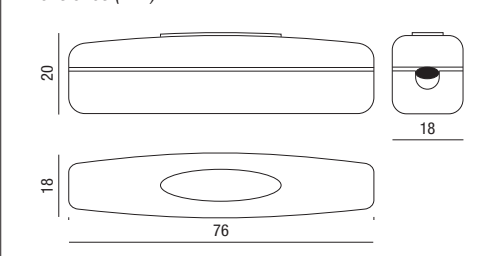


Fig. 2 - Cablaggio - Wiring - Câblage - Verkabelung Cableado - Cabeamento

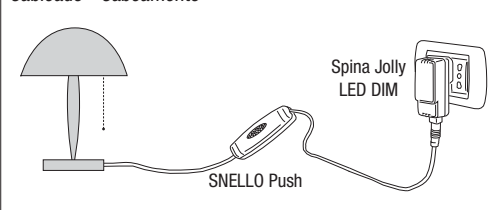


Fig. 3 - Schema di montaggio - Assembly layout - Schéma de montage - Montagenplan - Esquema de montaje - Esquema de montagem

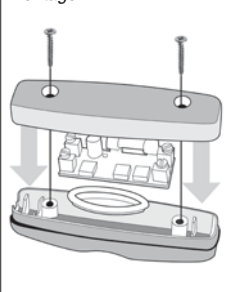


Fig. 4

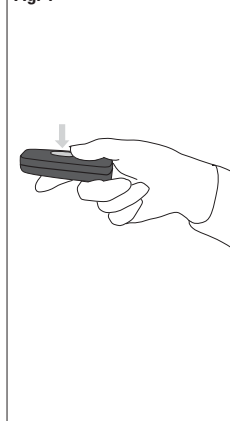


Fig. 5 - Schema di collegamento - Wiring diagram - Schéma de connexion - Anschlussplan - Diagrama de conexión Diagrama de conexão elétrica

